

Phone : +(242) 05 377 95 54
 +(242) 05 377 95 64
 AFTN : FCCCYNYX
 E-mail : bnibrazza@yahoo.fr:
 aim-fccc@asecna.org
 Web : https://aim.asecna.aero



**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL
 DE L'AFRIQUE CENTRALE**
 B.P. 660 BRAZZAVILLE - CONGO

**AIP SUP
 NR 43/A/26FC
 26 MAY 2026**

CAMEROUN – CENTRAFRIQUE – CONGO – GABON – GUINEE ÉQUATORIALE – SAO TOME – TCHAD

YAOUNDE/N'SIMALEN – FKKD

MISE A JOUR DES SOUS-SECTIONS AD2.2, AD2.3, AD2.8, AD2.9, AD2.1, AD2.12
UPDATE OF SUB-SECTIONS AD2.2, AD2.3, AD2.8, AD2.9, AD2.1, AD2.12

Effective date	26 MAY 2026
Validity	PERM

Ce supplément d'AIP informe les usagers sur la mise à jour des sous-sections AD2.2, AD2.3, AD2.8, AD2.9, AD2.12 de l'AIP ASECNA concernant l'aérodrome de YAOUNDE/N'SIMALEN	<i>This AIP Supplement inform users on the update of the sub-sections AD2.2, AD2.3, AD2.8, AD2.9, AD2.12 of ASECNA AIP concerning YAOUNDE/N'SIMALEN aerodrome</i>
---	---

**FKYS — AD 2.2 DONNÉES GÉOGRAPHIQUES ET ADMINISTRATIVES RELATIVES À
 L'AÉRODROME**
 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Coordonnées du point de référence (ARP) et situation <i>ARP coordinates and location</i>	Lat. 03°43'21"N - Long. 011°33'12"E Milieu de la piste 01/19	Lat. 03°43'21"N - Long. 011°33'12"E Midpoint of runway 01/19
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	16 KM Sud de la ville de YAOUNDÉ	16 KM South from YAOUNDÉ city
3	Altitude / température de référence <i>Elevation / Reference temperature</i> Ondulation du Géoïde / <i>Geoid undulation</i>	694 M (2277 FT) 2276 FT / 30.5 ° C 14 M	
4	Déclinaison magnétique / Variation annuelle <i>Direction and Magnetic variation / Annualchange</i>	0°W(2020)/8°E 0°1' E (2025) / 0°5'E	
5	Administration / <i>Administration</i> Adresse / <i>Address</i> Téléphone - Télex - Fax - RSFTA <i>Telephone-Telex-Fax-AFTN</i>	AÉROPORTS DU CAMEROUN S.A Yaoundé-Nsimalen International Airport, PO Box : 13615 Yaoundé Tél. (00237) 243 80 96 90 / 222 23 36 02 (Airport Operations Control Center / switchboard Operator) RSFTA: FKYSYDYX Web : www.adcsa.aero E-mail : pce_nsi@adcsa.aero (Airport Operations ControlCenter)	
6	Types de trafic autorisés (IFR/VFR) <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i>	IFR / VFR	

7	Observations / Remarks	<p>Other administrations</p> <p>Cameroon Civil Aviation Authority (CCAA): - Yaounde-Nsimalen International Airport Commandment P.O Box 6998 Yaoundé Email : cainsi@ccaa.aero - Flyover authorization Phone: (00237) 677 77 11 14 / 696 54 06 65 / 698 43 63 21 Email : survol@ccaa.aero</p> <p>ASECNA Yaoundé-Nsimalen International Airport (AIM, RFFS, Airfield Ground Lighting, MET, ATC) P.O Box 33 013 - Yaoundé- Phone. (00237) 222.22.04.02 - Fax (00237) 222.22.04.01 AFTN : FKYSYDYX Email : ASECNA-AIM-Yaounde@asecna.org</p>	
FKYS — AD 2.3 HEURES DE FONCTIONNEMENT <i>OPERATIONAL HOURS</i>			
1	Administration de l'Aérodrome <i>AD Administration</i>	H24 LUN-VEN 0630-1430 UTC Permanence en dehors des heures de service	H24 MON-FRI 0630-1430 UTC Permanence outside the operational hours
2	Douane et contrôle des personnes <i>Customs and Immigration</i>	H24	
3	Santé et services sanitaires <i>Health and Sanitation</i>	H24	
4	Bureau de piste AIS (BIA/BNI) <i>AIS Briefing Office</i>	H24 Email : asecna-aim-yaounde@asecna.org	
5	Bureau de piste ATS (ARO) <i>ATS Reporting Office (ARO)</i>	H24	
6	Bureau de piste MET <i>MET Briefing Office</i>	H24	
7	Service de la circulation aérienne <i>ATS</i>	H24	
8	Avitaillement en carburant <i>Fueling</i>	H24	
9	Services d'escale <i>Handling</i>	H24	
10	Sûreté <i>Safety</i>	H24	
11	Dégivrage <i>De-icing</i>	NIL	
12	Observations / Remarks Heure d'ouverture de l'aéroport <i>Opening hour of the airport</i>	NIL	

FKYS — AD 2.8 AIRES DE TRAFIC, VOIES DE CIRCULATION ET EMBLEMES DE VÉRIFICATION

APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS

1	Surface de l'aire de trafic <i>Apron surface</i>	E (PRINCIPALE / MAIN) : Autre / Other P (PRÉSIDENTIELLE / PRESIDENTIAL) : Autre / Other E (Main/ Principale) : Béton hydraulique / Portland Cement concrete P (Présidentielle/ Presidential) : Béton hydraulique/ Portland Cement concrete	
	Résistance de l'aire de trafic <i>Apron strength</i>	E (Principale/ Main) : PCN 65/R/B/W/T P (Présidentielle/ Presidential) : PCN 65/R/B/W/T	
2	Largeur des voies de circulation <i>TWY width</i>	N : 23 M P : 23 M S : 23 M TAXILAN E : 23 M	
	Surface des voies de circulation <i>TWY surface</i>	N : Béton bitumineux / Asphaltic concrete P : Béton bitumineux / Asphaltic concrete S : Béton bitumineux / Asphaltic concrete TAXILANE E : Autre/Other Béton hydraulique / Portland Cement concrete	
	Résistance des voies de circulation <i>TWY strength</i>	N : PCN 68/F/B/W/T P : PCN 68/F/B/W/T S : PCN 68/F/B/W/T TAXILANE E : PCN 65/R/B/W/T	
3	Position et altitude des emplacements de vérification des altimètres <i>Altimeter check location (ACL) and elevation</i>	Aire de trafic E : 2262 FT Aire de trafic P : 2256 FT	Apron E : 2262 FT Apron P : 2256 FT
4	Emplacement des points de vérification VOR <i>VOR check points</i>	NIL	
5	Points de vérification INS <i>INS checkpoints</i>	NIL Voir carte de stationnement et d'accostage d'aéronef	NIL <i>See Aircraft parking/docking Chart</i>
6	Observations / Remarks	Aérodrome interdit aux aéronefs non munis de radio communications bilatérales. Interdiction de décollage au QFU 01 après 21H 00. Survol de la ville interdit aux monomoteurs et aux multimoteurs en dessous du FL 70 et FL 170. Accotements 7.5 M de largeur des deux côtés des voies de circulation N, S et P. 7 M d'accotements bitumés pour la voie d'accès de poste de stationnement d'aéronef de l'aire de trafic E	<i>AD prohibited for ACFT not equipped with bilateral radio communications. Take-off on RWY 01 prohibited after 21H00. Flying over the city prohibited for mono and multiengines ACFT under FL 70 and FL 170.</i> <i>Shoulders 7.5 M width on both sides of all taxiways N, S and P.</i> <i>7 M of paved shoulders for aircraft stand taxilane on apron E</i>

FKYS — AD 2.9 GUIDAGE ET CONTRÔLE DES MOUVEMENTS À LA SURFACE ET BALISAGE

SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKING

1	Panneaux d'identification des postes de stationnement d'aéronef <i>Use of aircraft stands ID signs</i>	Panneaux, lignes de guidage et marquages au sol	<i>Signs, guide lines and ground markings</i>
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>	Postes de stationnement E1 à E7 avec panneaux d'identification éclairés Lignes de guidage au sol Postes de stationnement E1 à E7 : ligne de sécurité d'aire de trafic. Voie d'accès de poste de stationnement d'aéronef sur l'aire de trafic E et l'aire de trafic P avec le marquage approprié de l'axe des voies de circulation.	<i>Stands E1 to E7: aircraft stand markings and illuminated aircraft stand identification signs</i> <i>TWY ground guidance lines</i> <i>Stands E1 to E7: apron safety lines Aircraft stand taxilane on apron E and apron P with appropriate TWY centre line marking</i>

	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>	NIL Postes de stationnement E1 à E4, stationnement frontal avec système de guidage visuel pour l'accostage (A-VGDS) et la sortie refoulée.	NIL <i>Stands E1 to E4 are nose-in/pushback with A-VGDS for docking guidance</i>
2	Balisage et feux des RWY et TWY Marquage et balisage lumineux des pistes et des voies de circulation <i>RWY and TWY markings and lightings</i>	RWY : Feux blancs L1H/L1L bidirectionnels apparents Raquettes : Feux bleus L1L omnidirectionnels encastrés TWY : Feux bleus L1L Marquage de la piste : Identifiants, axe de piste, seuil, points cibles, zone de toucher des roues, marques latérales de piste. Balisage lumineux de la piste : seuil, bords, extrémité de piste. Marquage des voies de circulation : axe, points d'attente avant piste CAT I à l'intersection de toutes les voies de circulation et la piste (TWY N, S et P). Balisage lumineux des voies de circulation : bords des voies de circulation.	RWY : White bidirectional lights L1H/L1L Turn-around areas : Blue L1L omnidirectional not apparent TWY : Blue lights L1L Runway marking: Designation, centre line, threshold, aiming points, Touch down zone, side stripes. Runway lights: Threshold, edge, runway end. Taxiway marking: Centre line, runway-holding CAT I position at all TWY/RWY intersection (TWY N, S and P). Taxiway lights: edge.
3	Barres d'arrêt <i>Stop bars</i>	NIL	
4	Autres mesures de protection des pistes / <i>Other RWY protection measures</i>	NIL	
5	Observations / <i>Remarks</i>	Balisage diurne : Marquages conformes aux normes OACI Obstacles importants balisés de jour et de nuit Points d'attente sur les voies de service croisant la piste et conduisant à la caserne des pompiers. Superposition des marques sur les raquettes de retournement aux seuils 01 et 19 : lignes continues jaunes à utiliser par les aéronefs avec envergure jusqu'à 36 m (lettre de C, par exemple DHC-8-Q400), lignes discontinues jaunes à utiliser par les aéronefs avec envergure supérieure 36 m (lettres de code D, E et F) Balisage lumineux des raquettes de retournement des seuils 01 et 19.	Day markings: Markings in compliance with ICAO standards. High obstacles with day marking and night obstruction light Service-road holding positions on service road crossing the runway and leading to the fire station. Superimposed markings on turn pads at THR 01 and 19: continuous yellow lines to be used by aircraft with a wingspan up to 36 m (code letter C, e.g. Bombardier DHC-8-Q400), Broken yellow lines to be used by aircraft with a wingspan exceeding 36 m (code letter D, E and F). Turn pad lights at THR 01 and 19.

FKYS — AD 2.10 OBSTACLES D'AÉRODROME
AERODROME OBSTACLES

one Area	Identification ou designation obstacle <i>identification or designation</i>	Type d'obstacle <i>Type of Obstacle</i>	Coordonnées <i>Coordinates</i>	Altitude / Hauteur SOL (mètres) <i>elevation/height (in Meters)</i>	Marquages, type et couleur du balisage lumineux <i>obstacle marking, type and color of obstacle lighting</i>	Disponibilité électronique <i>electronic availability</i>
0	1	2	3	4	5	6
Zone-2 NIL	ILS/LOC — YA NIL	Antenna NIL	03°42'18.4"N 011°33'01.1"E NIL	690 2.5 M NIL	Marked — Red lighted NIL	NIL
Zone-2 NIL	ALD/DME NIL	Antenna NIL	03°44'03.2"N 011°33'23.4"E NIL	697 17 M NIL	Marked — lighted NIL	NIL
Zone-2 NIL	VOR/DME — NLY NIL	Antenna NIL	03°43'32.9"N 011°33'23.3"E NIL	707 4.3 M NIL	Marked — Red lighted NIL	NIL

Zone 2 NIL	NDB — YNS NIL	Antenna NIL	03°44'44.7"N 011°33'25.7"E NIL	711 14.2 M NIL	Marked — Red lighted NIL	NIL
Zone 3 NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Voir les cartes d'aérodrome OACI et d'obstacles				See Aerodrome ICAO Chart and Obstacle Chart		
<p>Les données d'obstacles pour AD FKYS sont fournies comme un ensemble de données pour :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La Zone 2a ; 2. Les objets situés dans l'aire de trajectoire de décollage qui font saillies au-dessus d'une surface plane de pente égale à 1,2% et de même origine que l'aire de trajectoire de décollage. 3. Les pénétrations des surfaces de limitation d'obstacles ; 4. La Zone 3. <p>Le Contrôle de Redondance Cyclique (CRC) est fourni pour chaque fichier téléchargeable afin que l'intégrité du fichier téléchargé puisse être vérifiée manuellement en appliquant l'outil de l'utilisateur.</p> <p>L'Autorité Aéronautique se réserve le droit de modifier les conditions de la politique de distribution des données d'obstacles. Les données d'obstacles peuvent être téléchargées à partir de :</p> <p>https://dasis.ccaa.aero/storage/app/public/2022_FKYS_obstacles.zip</p>				<p>Obstacle data for AD FKYS are provided as data sets for:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Area 2a; 2. Objects in the take-off flight path area which project above a plane surface with a 1.2 per cent slope and which have a common origin with the take-off flight path area; 3. Penetrations of the aerodrome obstacle limitation surfaces; 4. Area 3. <p>CRC checksum is provided for every downloadable file so the integrity of the downloaded file can be checked manually applying the user's tool.</p> <p>Cameroon Civil Aviation Authority reserve the right to change the conditions of the obstacle data distribution policy.</p> <p>Obstacle data may be downloaded from: https://dasis.ccaa.aero/storage/app/public/2022_FKYS_obstacles.zip</p>		

FKYS — AD 2.12 CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES DES PISTES
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

Désignation / Designation Numéro de piste RWY NR	Relèvement VRAI et MAG / True and Mag Bearing	Dimensions des RWY (M) / Dimensions of RWY (M)	Résistance (PCN) et revêtement des RWY et SWY Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Coordonnées des seuils Thresholds THR Coordinates	Altitude du seuil et du point le plus élevé de la TDZ THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY
1	2	3	4	5	6
01	009.98° VRAI 009.98° MAG	3402 x 45	68 / F / B / W / T Béton bitumineux / Asphaltic concrete	03°42'26.73"N 011°33'02.54"E ----- GUND 45.4 FT 45FT	THR : 693.7M / 2275.8 FT 2262 FT
19	189.98° VRAI 189.98° MAG	3402 x 45	68 / F / B / W / T Béton bitumineux / Asphaltic concrete	03°44'15.73"N 011°33'21.63"E ----- GUND 45.4 FT	THR : 693.7M / 2275.8 FT TDZ : 693.7M 2275.8 FT
Pente de RWY/SWY RWY/SWY Slope	Dimensions PA (M) SWY dimensions	Dimensions des PD (M) CWY dimensions	Dimensions de la bande (M) Strip dimensions	zone dégagée d'obstacle Obstacle free zone (OFZ)	Observations Remarks
7	8	9	10	11	12
0.12% 0.11%	60 x 45	160 x 180	3642 X 280	NIL	RESA: 192Mx90M Location and description of arresting system : NIL Longitudinal slope : 0.26% / 0% Piste 01/19 avec accotements de 7,5m de Chaque côté offrant une largeur totale de 60 m de la partie bitumée. 60 m de grenailage sur les

					deux extrémités de piste. RESA: 133Mx90M Location and description of arresting system : NIL Longitudinal slope : 0.26% / 0.83%
0.12% 0.11%	60 x 45	160 x 180	3642 X 280	NIL	Piste 01/19 avec accotements de 7,5m de chaque côté offrant une largeur totale de 60 m de la partie bitumée. 60m de grenailage sur les deux extrémités de piste.

ASECNA AIP MODIFY PAGES:

03 AD-2.FKYS -1
03 AD-2.FKYS -2
03 AD-2.FKYS -4
03 AD-2.FKYS -6
03 AD-2.FKYS -7

CE SUP AIP COMPORTE 06 PAGES/ THIS AIP SUP INCLUDES 06 PAGES